900 2838

# CYBERTECH

## CT CLEAN TRAY CLEANER

***CT Clean Tray cleaner is a concentrated solution for cleaning impression trays and dental instruments.***

***CT Clean Tray cleaner es una solución concentrada para la limpieza de cubetas e instrumentos dentales.***

***CT Clean Tray cleaner est un concentré spécial qui nettoie les et instruments porteempreintes sans les agresser.***

***CT Clean Tray cleaner ist ein Wirkstoffkonzentrat zur schonenden Reinigung von Abformlöffeln und Instrumenten.***

***CT Clean Tray cleaner è un oncentrato la pulizia non aggressiva di cucchiai portaimpronta e strumentario.***

**It provides a fast and effective means for removing traces of alginates, zinc oxide eugenol, carboxylate and phosphate cement, as well as thermoplastic impression compounds and waxes.The ingredients are biodegradable. Directions for use:** CT clean Tray cleaner should be used in a concentration of 5-10 %. It can also be applied in undiluted form in order to remove stubborn residues. Immerse the soiled objects in the cleaning solution for 45 minutes, depending on the degree of soiling. The clearing solution can also be used in an ultrasound bath. CT clean Tray cleaner is suitable for nonrusting objects. Chrome, nickel and aluminium parts should not be cleaned together – risk of corrosion! 648/2004/EG: Between 5% and 15% anionic surfactants, between 15% and 30% Na-EDTA, perfumes. **Danger:** Causes serious eye damage. Causes skin irritation. Flammable liquid and vapour. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking. Keep container tightly closed. Wear protective gloves and eye protection. IF ON SKIN: Wash with plents of soap and water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. If skin irritation occurs: Get medical advice / attention. In case of fire: Use for extinction: CO2, powder or water spray. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Dispose of contents/ container in accordance with local/ regional/ national/international regulations. **Contains:** Sulfonic acid, C 13-17-sec-alkane, sodium salts.

**Proporciona un rápido y eficaz resultado para eliminar restos de alginato, óxido de zinc eugenol, cemento de carboxilato y fosfato, además de godivas termoplásticas y ceras. Los ingredientes son biodegradables. Instrucciones de uso:** CT clean Tray cleaner debe usarse con una concentración del 5-10%. Se puede aplicar también sin diluir para lograr la eliminación de residuos pertinaces. Sumergir los objetos a limpiar en la solución durante 45 minutos. Puede ser necesario algo más de tiempo en función del grado de suciedad. La solución limpiadora puede ser usada también en una cuba de ultrasonidos. CT clean Tray cleaner es adecuado para objetos no oxidantes. Las partes cromadas, niqueladas o de aluminio no deben limpiarse juntas: ¡Riesgo de corrosión! 648/2004/EG: Entre 5% y 15% tensioactivos aniónicos, entre 15% y 30% de Na-EDTA, perfumes. **Peligro:** Provoca lesiones oculares graves. Provoca irritación cutánea. Líquido y vapores inflamables. Manténgase alejado de fuentes de calor/chispas/llama abierta/ superficies calientes. - No fumar. Mantener el envase cerrado herméticamente. Llevar guantes y gafas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundante. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llame inmediatamente a un CENTRO ANTIVENENO o a un médico. Llame a un CENTRO ANTIVENENO o a un médico si se encuentra mal. En caso de irritación cutánea: Consulte a un médico. En caso de incendio: Emplear para apagarlo: CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Almacenar en un lugar bien ventilado. Manténgase al fresco. Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local / regional / nacional / internacional. **Contiene:** Ácido sulfónico, C 13-17-sec-alcano, sales de sodio.

**Ultra-efficace, il dissout rapidement les résidus d'alginate, de pâtes a eugénol-oxyde de zinc, de ciments au phosphate ou carboxylate, ainsi que les pâtes d'empreintes thermoplastiques et les cires. Tous les constituants sont biodégradables. Mode d'emploi:** CT clean Tray cleaner s'utilise à une concentration de 5 à 10%. En cas d'encrassement tenace, il peut s'employer pur. Immerger les pièces à nettoyer dans la solution et laisser agir 45 minutes minimum suivant le degré d'encrassement. CT clean Tray cleaner convient pour les bains à ultrasons et les objets inoxydables. Attention: ne jamais plonger dans le meme bain des pièces en chrome, en nickel et en aluminium. Risque de corrosion! 648/2004/EG: Entre 5% et 15% de tensio-actifs antioniques, de 15% à 30% de Na-EDTA, des parfums. **Danger:** Provoque des lésions oculaires graves. Provoque une irritation cutanée. Liquide et vapeurs inflammables. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/ des surfaces chaudes. Ne pas fumer. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. En cas d'irritation cutanée: Consulter un médecin. En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Éliminer le contenu/ récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. **Contient:** Acide sulfonique, de 13 à 17 C-sec-alcane, de sels de sodium.

**Der Spezialreiniger löst sehr schnell Reste von Alginaten, Zinkoxid-Eugenol, Carboxylat- und Phosphatzementen sowie thermoplastische Abformmassen und Wachse. Die Inhaltsstoffe sind biologisch abbaubar. Anwendung:** Der CT clean Tray cleaner wird 5-10%ig angewandt und kann bei sehr starker Verschmutzung auch als Konzentrat pur verwendet werden. Die verunreinigten Teile werden eingelegt und je nach Verschmutzungsgrad mind. 45 Min. einwirken lassen. Die Lösung kann auch im Ultraschallbad eingesetzt werden. Der Spezialreiniger ist für nichtrostende Gegenstände geeignet. Chrom-Nickel und Aluminiumteile sollten nicht gemeinsam gereinigt werden. Korrosionsgefahr ! 648/2004/EG: Zwischen 5% und 15% anionische Tenside, zwischen 15% und 30% Na-EDTA, Duftstoffe. **Gefahr:** Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht Hautreizungen. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Behälter dicht verschlossen halten. Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT : Mit reichlich Wasser und Seife waschen. BEI BERÜHRUNG MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser ausspülen. Evtl. vorhandene Kontaktlinsen entfernen, sofern leicht möglich. Weiter ausspülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei Brand: Zum Löschen verwenden: CO2, Löschpulver oder Wasersprühstrahl. An einem gut belüfteten Ort lagern. Kühl halten. Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen/ internationalen Vorschriften. **Enthält:** Sulfonsäure, C 13-17-sec-Alkan-, Natriumsalze.

**Questo detergente speciale dissolve velocemente i residui di alginati, ossido di zinco-eugenolo, cemento carbossilato e fosfatico, nonché paste termoplastiche per impronte e cere. I componenti sono biodegradabili. Impiego:** Il CT clean Tray cleaner è utilizzato al 5-10% e in presenza di sporco intenso può essere utilizzato puro come concentrato. Immergere quindi i pezzi da pulire nella soluzione, che dovrà agire almeno 45 minuti, secondo il grado di sporco. La soluzione può essere impiegata anche in un bagno ad ultrasuoni. Il detergente speciale è indicato per oggetti inossidabili. Le parti cromate, in nikel o alluminio non devono essere pulite insieme. Pericolo di corrosione! 648/2004/EG: Tra il 5% e il 15% tensioattivi anionici, tra il 15% e il 30% Na-EDTA, profumi. **Pericolo:** Provoca gravi lesioni oculari. Provoca irritazione cutanea. Liquido e vapori infiammabili. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme / superfici riscaldate - Non fumare. Tenere il recipiente ben chiuso. Indossare guanti di protezione e occhiali di protezione. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. In caso di irritazione della pelle, consultare un medico. In caso di incendio: Estinguere con: CO2, polvere per estintore o acqua nebulizzata. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali. **Contiene:** Solfonico, C 13-17-sec-alcani, sali di sodio.

*+H65890028380L*

LOT

see imprint
ver la fecha impresa
voir impression
siehe Aufdruck
vedi iscrizione

(manufacturer)
**DE Healthcare Ltd**
**Unit 9, Kingsthorpe Business Centre,**
**Studland Road, Kingsthorpe,**
**Northampton NN2 6NE U.K.**
**Tel: +44 1634 266 056**
**E-Mail: info@cybertechbrand.com**
**www.cybertechbrand.com**

Rev.2015/04

# 5Le

CYBER TECH